



*Misión Permanente de España  
ante las Naciones Unidas*

Nº 549 AV/ot

La Misión Permanente de España ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Secretaría de las Naciones Unidas (División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar) y, en respuesta a la nota de referencia DOALOS-08-00075, de 29 de enero del presente año, y en relación con el párrafo 102 de la Resolución 62/215 de la Asamblea General, de 22 de septiembre de 2007, tiene el honor de adjuntarle la información elaborada por España “sobre asistencia disponible y sobre las medidas que pueden adoptar los Estados en desarrollo, en particular los Estados menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, así como los Estados ribereños de Africa, para beneficiarse del aprovechamiento sostenible y efectivo de los recursos marinos y los usos de los océanos dentro de los límites de su jurisdicción nacional”.

Esta Nota Verbal y la información anexa serán también enviadas a la División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar vía correo electrónico, conforme a lo solicitado en la nota DOALOS-08-0075.

La Misión Permanente de España aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría de las Naciones Unidas (División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar) el testimonio de su más alta y distinguida consideración.

Nueva York, 13 de junio de 2008



Secretaría de las Naciones Unidas  
División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar  
Nueva York

**ACTIVIDADES DE COOPERACION Y DE ASISTENCIA QUE REALIZA  
EL INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFIA (IEO)  
CON ESTADOS DE AFRICA**

El IEO realiza investigación sobre los recursos de África desde el año 1927 en que se creó el Centro Oceanográfico de Canarias.

En 1975 se puso en marcha un proyecto para el seguimiento científico de las pesquerías bajo la jurisdicción del Comité de la FAO para las pesquerías del Atlántico Centro-Oriental (CECAF) que se ha mantenido ininterrumpidamente hasta la actualidad.

Además, el IEO participa activamente en la evaluación y gestión de los recursos pesqueros en dicha área mediante la representación de sus investigadores en todos los órganos del CECAF.

Igualmente, lleva a cabo proyectos conjuntos de investigación en colaboración con instituciones de la región y europeas, contribuyendo a las iniciativas de otras organizaciones regionales como la Comisión Subregional de Pesca (CSRP), COMAPHAT, el Comité Regional de Pesca para el Golfo de Guinea (COREP) y, más recientemente la Organización Regional de Pesca para el Sudeste Atlántico (SEAFO).

Las últimas actividades realizadas por el IEO en la materia son las siguientes:

**ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR EL AREA DE PESCA CON  
TERCEROS PAISES (PAISES EN DESARROLLO), ESPECIALMENTE  
PAISES RIBEREÑOS AFRICANOS**

**PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN**

1. "Estudio biológico-pesquero de los recursos de cefalópodos y pequeños pelágicos de África Occidental", 1976-2004.
2. "Estudio de las pesquerías de crustáceos de África Noroccidental-Área CECAF (CRUSCECAF)", 1981-2004.
3. "Estudio de las pesquerías de merluzas de África Noroccidental-Área CECAF", 1981-2004.
4. "Pesquerías de África. Evaluación de los Recursos (PESCAF)". 2005 hasta la actualidad.
5. "Programa Nacional de Recopilación de Datos Básicos- Crustáceos, Pequeños Pelágicos y Merluzas Área CECAF". 2002 -Actualidad
6. "Sistema de información y análisis de la pesca (SIAP) " 2006 hasta la actualidad.
7. "Mejora del asesoramiento científico y técnico para la gestión de las pesquerías" (ISTAM)", 2006-2008.
8. "Evaluación de las pesquerías de Atún Tropical en el Océano Indico (INDTROP)". 2004 hasta 2007.
9. "Evaluación de Túnidos Tropicales del Atlántico (TUTROP)". 2000 hasta la actualidad.
10. "Evaluación de Túnidos Tropicales del Océano Pacífico Oriental (OPTROP)". 2004 hasta la actualidad.
11. "COPEMED. Grandes Pelágicos del Mediterráneo". Colaboración con Marruecos, Túnez, Malta y Libia 1998 a 2004

12. Estudio de los recursos pesqueros explotables en aguas panameñas del Océano Pacífico, con especial atención a los crustáceos (BIOPEOPLE). 2007.
13. "Papel de los quistes o formas bentónicas en la dinámica de las floraciones de dinoflagelados nocivos en la bahía de Túnez (Mediterráneo Sur-Occidental)". Proyecto de cooperación Hispano-Tunecino 2007- 2008.
14. Abundancia y distribución espacio-temporal de fases larvarias de especies de interés pesquero en aguas de Túnez. Relación con parámetros ambientales (TUNIS II).
15. Bases para la conformación del sistema de información georeferenciado para la gestión de los recursos marinos de África del Oeste (BAGUIS).
16. Proyecto de colaboración bilateral España (IEO) -Túnez (ISTPM) en el marco de la ayuda española a la cooperación internacional (AECI), 2006.

### **CAMPAÑAS OCEANOGRÁFICAS**

- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Angola. Año 2003.
- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Gabón. Año 2003.
- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Namibia. Año 2005.
- Campaña Oceanográfica de Prospección Pesquera en Marruecos. Año 2005.
- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Namibia. Año 2006.
- Campaña Oceanográfica de Prospección Pesquera en Marruecos. Año 2006.
- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Namibia. Año 2007.
- Campaña Oceanográfica de Prospección Pesquera en Mauritania. Año 2007
- Campaña de Evaluación de Recursos Pesqueros en Mozambique. Año 2007.
- Campaña para el estudio de los recursos pesqueros explotables en aguas panameñas del Océano Pacífico, con especial atención a los crustáceos. Junio- Octubre 2007.

### **ACCIONES PILOTO**

- Acción Piloto de Pesca Experimental en aguas de la ZEE de Guinea Bissau. Año 2003.
- Acciones Piloto de Pesca Experimental con palangre para la evaluación de los recursos demersales de la ZEE mauritana. Año 2003 y 2004.
- Acción Piloto de Pesca Experimental en aguas de la ZEE de Camerún. Año 2004.

### **COMITÉS, COMISIONES, GRUPOS DE TRABAJO, TALLERES**

- 3ª, 4ª, 5ª, 6ª y 7ª Sesión del Grupo de Trabajo de la FAO para la evaluación de pequeños pelágicos de la región Noroeste de África. Países participantes: Marruecos, Gambia, Mauritania, Senegal. Años 2003, 2004, 2005, 2006 y 2007.
- Grupo de Trabajo para la evaluación de recursos Demersales. Subgrupo Norte. Países participantes Gambia, Marruecos, Guinea Conakry, Mauritania, Senegal. Años 2003, 2004, 2005, 2007.



- Taller FISAT II (FAO-ICLARM Instrumentos para la evaluación de los stocks). Países participantes: Gambia, Cabo Verde, Guinea Bissau, Marruecos, Mauritania, Senegal. Año 2003.
- 3ª y 4ª Reunión bilateral del Grupo de Trabajo IEO-IMROP sobre la merluza de la ZEE mauritana. Años 2003 y 2004 respectivamente.
- Taller de trabajo en el marco de la FAO para la elaboración de las guías de identificación de especies del Atlántico Centro Oriental". Centro Oceanográfico de Canarias. Países participantes: Marruecos, Gambia, Mauritania, Cabo verde, Senegal. Año 2004.
- Reunión de trabajo bilateral para la planificación de la campaña de prospección de recursos profundos en la zona norte de Marruecos. Año 2004.
- Reunión de la Comisión Científica para el Acuerdo Pesquero UE-Mauritania. Años 2004 y 2006.
- Grupo de Trabajo para la evaluación de recursos Demersales. Subgrupo Sur. Países participantes: Benin. Año 2005.
- Seminario sobre lectura y estimación de la edad de la Sardina y la Alacha. Países participantes: Gambia, Marruecos, Mauritania, Senegal. Año 2003 y 2006.
- Taller de trabajo organizado por la FAO sobre el intercambio de Otolitos de Sardina y Alacha. Países participantes: Gambia, Marruecos, Mauritania, Senegal. Año 2003 y 2006.
- Reunión del Subcomité Científico CEEAF-FAO. Benin 2004, Ghana 2005.
- Reunión del Comité de Seguimiento de la Cooperación Científica Bilateral España (IEO)- Marruecos (INRH). Marruecos. Año 2005.
- Grupo de Trabajo IMROP/CRODT/IEO sobre la validación de las estadísticas de la merluza negra en el área COPACE. Países participantes: Mauritania, Senegal. Año 2005.
- Reunión trilateral IEO-INRH-SGPM para la presentación de los resultados de la campaña Maroc-0411 Marruecos. Año 2005.
- 3º Grupo de Trabajo del Proyecto ISTAM (Improve Scientific and Technical Advice for Fisheries Management). Marruecos, Gambia, Mauritania, Senegal. Año 2006.
- "Reunión de Coordinación del Proyecto RED-AFRIMAR (*Red de trabajo para la Gestión Sostenible de los Recursos Pesqueros de la Eco-Región África del Oeste*)", celebrada en el CETMAR (Centro Tecnológico del Mar) de Vigo, del 6 al 7 de febrero de 2006.
- Reunión Hispano-Marroquí (IEO-INRH) para la preparación y elaboración del Informe Final de la campaña de prospección de recursos en Marruecos en los años 2004 y 2005. Año 2005 y 2006.
- Reunión IEO-SGPM-IMROP para la coordinación y planificación de la Campaña de Prospección por arrastre de los recursos demersales profundos en aguas de la República Islámica de Mauritania . Año 2007.
- Reunión para la programación de la Campaña en Mozambique. Ministerio de Pesca de Mozambique. Año 2007.

### PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

- Analyse Rectifiéé des Pseudo-Cohortes. Cas d'étude de la Sardine du Stock Central du Maroc. Año 2006.

- Analyse Rectifié des Pseudo-Cohortes. Cas d'étude du Merlu Blanc du Maroc. Año 2006.
- A first approach at macroscale level to biodiversity and distribution of deep megabenthic communities from Atlantic Moroccan coast. ISMCC-07 and GLOBEC-IMBER, Valencia. Año 2007.
- Evolution des prises accessoires des pêcheries spécialisées crevette et merluttère dans les eaux mauritanennes de 1950 à nos jours. BA M., CHAVANCE P., GASCUEL D., PAULY D. & M. VAKILY (éds.)
- Pêcheries maritimes, écosystèmes et sociétés en Afrique de l'Ouest: un demi-siècle de changement. Actes du Symposium international de Dakar (Senegal), 24-28 juin 2002. ACP-UE Fisheries Research Report : 139-152.
- Some biological parameters of black hakes *Merluccius senegalensis* and *Merluccius polli* in deep mauritanian waters. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK. Año 2006.
- Occurrence and distribution of black hakes *Merluccius senegalensis* and *Merluccius polli* off Mauritania. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK. Año 2006.
- Megabenthos of Morocco deep waters: first results of 'Maroc' surveys. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK
- Geographic and bathymetric distribution of Alepocephalidae species in the NW African deep waters. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK
- Deep Demersal communities of Moroccan waters: first faunistic results of 'Maroc-0411' survey. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK
- Bathymetric and geographic distribution limits and biological parameters of some Gadiform fish species in deep waters off NW Africa. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK
- Deep demersal Chondrichthyes off NW Africa. 11th International Deep-Sea Biology Symposium. Southampton, UK
- El megabentos profundo de la costa atlántica de Marruecos. XIV Simposio Ibérico de Estudios de Biología Marina.
- "Preliminary results about megabenthic communities from Mozambique coast (Indian Ocean)". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Global result of trawl survey MOZAMBIQUE 0307 by O/V Vizconde de Eza". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Distribution patterns of *Aristeus antennatus* and *Aristeus virilis* in Mozambique waters". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Relevant information about Macrouridae species of Mozambique waters as a result of the bottom trawl survey MOZAMBIQUE 0307". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Distribution and abundance of Batoid fishes collected in the bottom trawl survey MOZAMBIQUE 0307". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Distribution and abundance Cephalopods species in Mozambican deep waters caught in survey MOZAMBIQUE 0307". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)



- "Results on *Metanephrops mozambicus* and *Nephropsis stewarti* (Family Nephrodidae) obtained in the survey MOZAMBIQUE 0307". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Distribution patterns of "gamba" (*Haliporoides triarthrus vniroi*) in waters off Mozambique". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)
- "Mozambique waters sharks species relevant information as a result of the bottom trawl research survey Mozambique 0307". 5th Western Indian Ocean Marine Science Association (WIOMSA). Scientific Symposium. Durban (Sudáfrica)

### INFORMES DE GRUPOS DE TRABAJO

- Report of the FAO/CECAF Working Group on the Assessment of Demersal resources. Conakry, Guinea, 19-29 September 2003. CECAF/ECAF Series 06/67: 357 pp. Año 2006.
- Report of the FAO/CECAF Working Group on the Assessment of Demersal resources-Subgroup North. Senegal, 14-23 September 2004. CECAF/ECAF Series 06/68: 219 pp. Año 2006.
- Report of the FAO Working Group on the Assessment of Small Pelagic Fish off Northwest Africa. FAO Fisheries Report N° 723: 152 pp. ISBN 92-5-005046-1
- Report of the FAO Working Group on the Assessment of Small Pelagic Fish off Northwest Africa. FAO Fisheries Report N° 785. FIRM/R785 (Bi).

### OTRO TIPO DE COLABORACIÓN

#### 1.-Grupo de trabajo para la conservación de la foca Monje en el Atlántico Oriental.

Países participantes e Instituciones: Mauritania (Instituto de Pesca de Mauritania), Portugal (Universidad de Madeira), Marruecos (Instituto de Recursos Halieuticos) y España (AECl, Ministerio de Medio Ambiente, Fundación DBD hábitat, IEO).

#### 2.-Colaboración con la Unión Mundial para la Conservación de la Naturaleza (UICN)

Colaboración con la UICN desde 2005 en temas relacionados con la sostenibilidad de la Acuicultura. Pertenece a un grupo formado por expertos de los principales países de la cuenca mediterránea: Francia, Marruecos, Túnez, Argelia, Egipto, Líbano, Israel, Turquía, Grecia, Croacia y Malta, así como con representantes de Organismos Internacionales, FAO, EBCD, FEAP, GFCM-CAQ... Hasta el momento se han celebrado reuniones en Argel, Barcelona, Las Palmas de Gran Canaria y Estambul.

#### 3.- Cooperación para el Mar de Alborán

Elaboración de documento y celebración de jornadas para la gestión compartida del Mar de Alborán. Instituciones colaboradoras: INRH (Marruecos), IUCN (Oficina para el Mediterráneo) y el IEO. 2006.

#### 4.- Cursos de Formación

Realización de dos cursos del 22-30 octubre 2005 y del 1-7 marzo 2006 en Ghana destinados a la formación del personal del Marine Fisheries Research Division de Tema (Ghana) sobre la utilización del programa de introducción de datos de la pesquería de caña y cerco de túnidos tropicales de Ghana y del programa TTGHANA para el procesamiento de los datos.

Realización de un taller del 25 al 30 de noviembre de 2007 en Guinea Ecuatorial sobre los requerimientos estadísticos de la CICAA y la identificación las distintas pesquerías de túnidos que se desarrollan en el país y los datos estadísticos disponibles (flota, especies, capturas, artes, puertos de desembarco, etc.).

Cursos de formación en el marco del proyecto COPEMED: Cursos sobre Estandarización de índices de abundancia y análisis de relaciones biométricas; Cursos sobre "Estudios histológicos de reproducción"; Cursos sobre Estudios de Crecimiento.

-----